

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Hallenbad Frauenfeld  
**Autor:** Flury, Bruno / Schäffner, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-73063>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

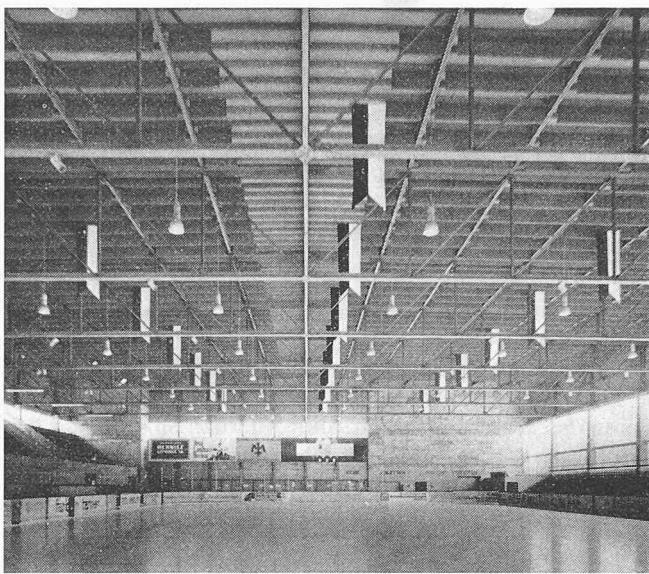
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Sportzentrum Herisau. Innenansicht der Eishalle. Die Schallschutzhikanen an der Decke sind sichtbar

mittels Holzpfetten verstärkten Novopanplatten. Die Dachhaut besteht aus einer Hescoplan-Folie. Die Windkräfte werden durch die Betonstützen aufgenommen. Das feste Auflager der Fachwerke befindet sich auf den durch die Tribüne aus-

gesteiften Fassadenstützen. Das bewegliche Auflager auf der Gegenseite ist ein Neopren-Blocklager, beide Auflager sind gegen Abheben gesichert. Längs den Auflagern sowie in der Mitte sind Längsverbände angeordnet. Das Eigengewicht der Dachkonstruktion beträgt  $80 \text{ kg/m}^2$  und die Schneelast  $250 \text{ kg/m}^2$ . Die Durchbiegung erreicht rechnerisch den Wert von 16 cm. Die ganze Konstruktion wurde mit einer Überhöhung von 20 cm montiert. Die Fachwerke wurden in je drei Teilen in der Werkstatt vorgefertigt und auf der Baustelle durch Schraubenverbindungen zusammengefügt. Der Stahlverbrauch einschl. Verbände und Stahlstützen an den Querfassaden beträgt total 146,3 t oder  $43,79 \text{ kg/m}^2$ .

Die Kosten der Stahlkonstruktion betragen total Fr. 224'782.– oder 67.30 Fr./m<sup>2</sup>. Tropfwasser an der Stahlkonstruktion wurde dank der guten natürlichen Lüftung nie festgestellt. Um die Akustik zu verbessern, wurden nachträglich Schallschikanen an der Dachkonstruktion montiert.

Bauherr: Genossenschaft Sportzentrum Herisau  
 Architekt: Max Rohner, dipl. Architekt ETH/SIA, 9100 Herisau  
 Bauingenieure: Zähner + Wenk, Ingenieure SIA, 9000 St. Gallen  
 Unternehmer für die P. Tobler & Co., Stahl- und Metallbau, Stahlkonstruktion: 9015 St. Gallen-Winkel

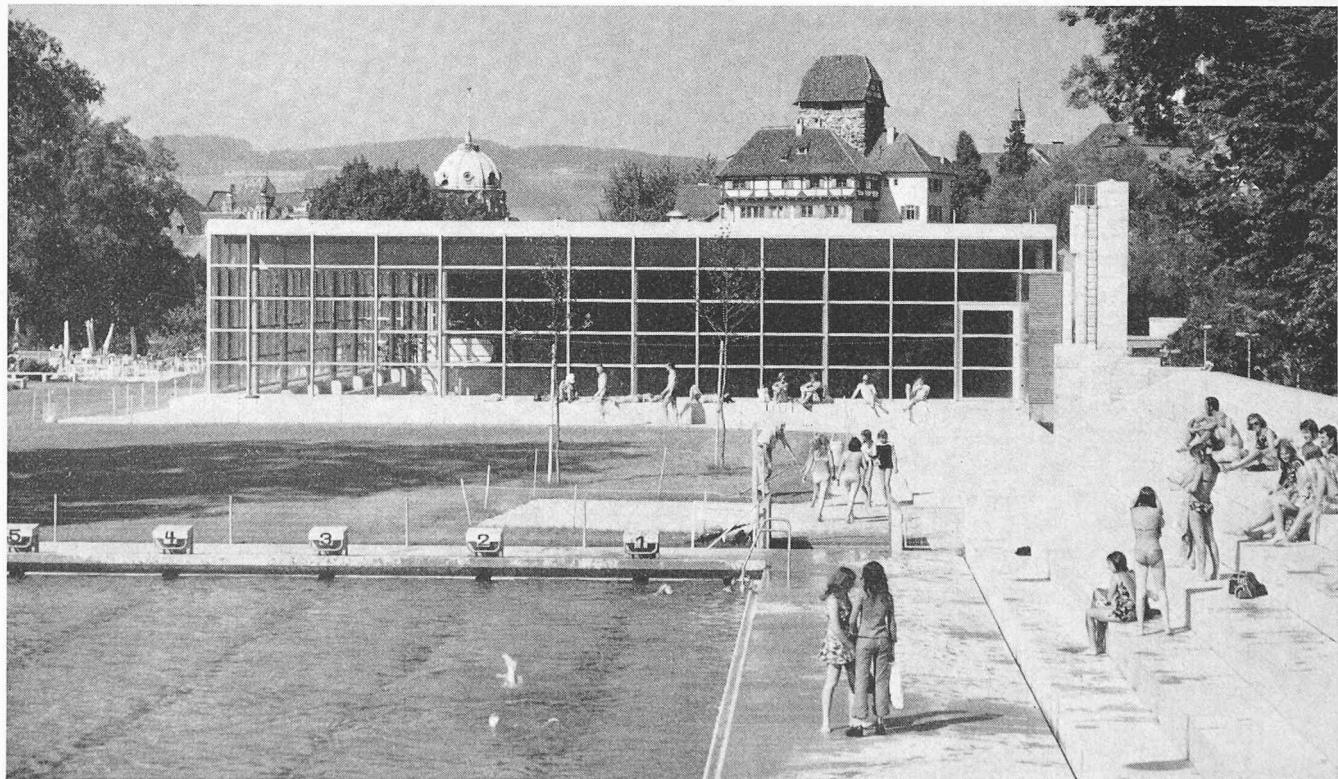
Adresse des Verfassers: Adolf Zähner, Büro Zähner + Wenk, Ingenieure SIA, Hauptbahnhof, 9000 St. Gallen.

## Hallenbad Frauenfeld

Von Bruno Flury und Hans Schäffner, Frauenfeld

DK 624.014.2:725.87

Hallenbad Frauenfeld. Aussenansicht.



Inmitten der Stadt Frauenfeld, im Grünbereich des Murgbogens, sind die Hochbauten und Becken der kombinierten Hallen- und Freibadanlage erstellt worden.

Dem Architekten *Bruno Gerosa*, dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich, standen die alten Anlagen des Frauen- und Gemeinschaftsbades beidseits der Murg zur Verfügung und es galt, durch eine sinnvolle Verteilung der Bauten im Gelände möglichst viel nutzbare Liegewiese und Spielfläche zu beschaffen, unter Erhaltung der alten Baumbestände.

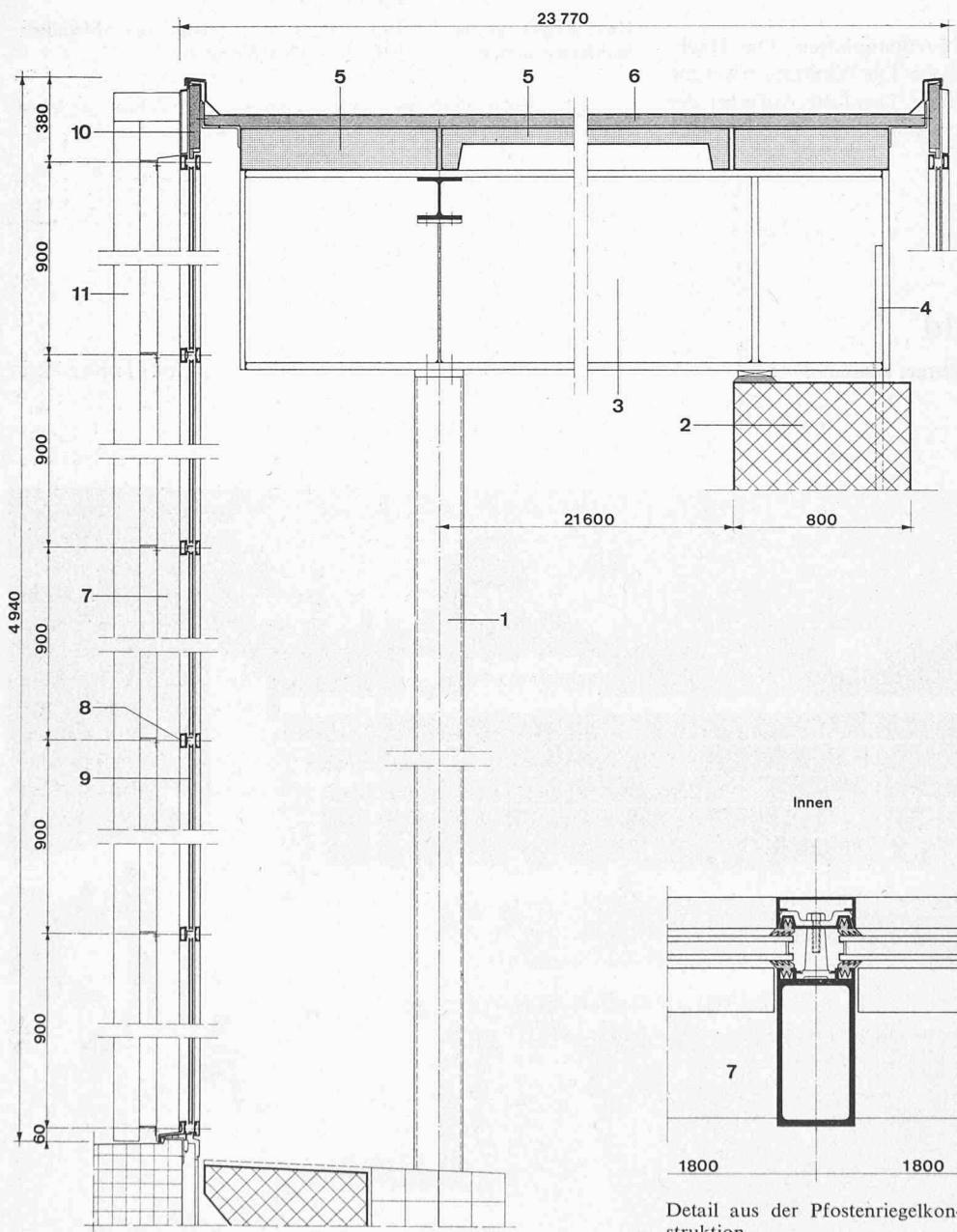
Das Hallenbad in der stadtnahen Nordostecke der Überbauung beinhaltet nebst der Schwimmhalle und einem kleinen Restaurant auch den Haupteingang zur gesamten Anlage. Durch die Ganzglasfassaden überblickt man sämtliche Bereiche der grosszügigen und weiträumigen Erholungslandschaft nach Süden und Westen, wo eine kleine Fussgängerbrücke die Verbindung zwischen Badeanlage und Spielwiese westlich der Murg herstellt. Die Ingenieurarbeiten wurden durch das Büro *Oskar Roth*, dipl. Ing. ETH, Frauenfeld, ausgeführt.

### Tragkonstruktion Hallenbad

Die gesamte Unterkonstruktion für die Schwimmbecken, Garderoben und Betriebsräume wurde in Ort beton erstellt, ebenfalls die nördliche Fassade im Bereich der Imbisseecke und der Nebenräume für Bademeister und Sanität.

In der Ostfassade wurden Betonstützen bis UK Stahlträger hochgezogen und aussen mit vorgefertigten Betonfassadenelementen verkleidet. Diese Stützen wurden als stabilisierende Elemente bemessen und mit je vier Rundstahlankern Ø 30 mm versehen, um eine steife Rahmeneckverbindung mit den Stahlunterzügen zu erreichen. Die Trägerüberhöhung betrug 100 mm.

Die Stahltragkonstruktion besteht aus einer Reihe geknickt gelagerter, schlanker Rohrstützen im Bereich der Fensterfassaden im Abstand von 5,4 m und einseitig auf den Betonstützen eingespannten Dachträgern HEA 900 mit aufgeschweißten Bolzen als Verbindung für die Dachelemente sowie lediglich einer Längsverbindung über den Rohrstützen.



Detail aus der Pfostenriegelkonstruktion

Hallenbad Frauenfeld. Einzelheiten der Dach- und Fassadenkonstruktion. 1 Stahlrohrstützen Ø 22 cm, 2 Betonstützen, 3 Stahlträger HEA 900, 4 Zuganker Ø 30 mm, 5 vorgefertigte Betondachelemente, 6 Flachdach, Isolation mit Kunststofffolie, 7 Fassadenpfosten in Aluminium, 8 Fassadenriegel in Aluminium, 9 Isolierverglasung teilweise sekuriert, 10 Dachrandverkleidung isoliert, 11 Dachwasserablauf mit Aluminiumverkleidung

Im Endzustand, nach Ausgiessen der Fugen, wirken die vorfabrizierten Betondachelemente als Scheibe und leiten die auftretenden Horizontalkräfte in die Betonstützen der Ostfassade.

Für den Montagezustand war lediglich ein provisorischer Verband zwischen zwei Rohrstützen erforderlich, um Kräfte während der Dachplattenmontage aufzunehmen.

Die Kombination Ortbetonstützen, Stahlträger, Betondachelemente erwies sich als die wirtschaftlichste Lösung und ermöglichte eine sehr kurze Montagezeit, konnten doch die relativ leichten Stahlträger mit einem Autokran von der Strasse aus in einem Tag eingebaut werden und nach erfolgter Schweiß- und Richtarbeit von weiteren drei Tagen wurden die Dachelemente auf die gleiche Weise in äußerst kurzer Zeit verlegt, ohne dass sich die Vertiefungen der Schwimmbecken behindernd auswirkten.

Das Gewicht der Stahlkonstruktion beträgt 60 t oder 47,4 kg/m<sup>2</sup>; 580 Kopfbolzen übernehmen die Verbindung zwischen Stahlträger und Dachelementen.

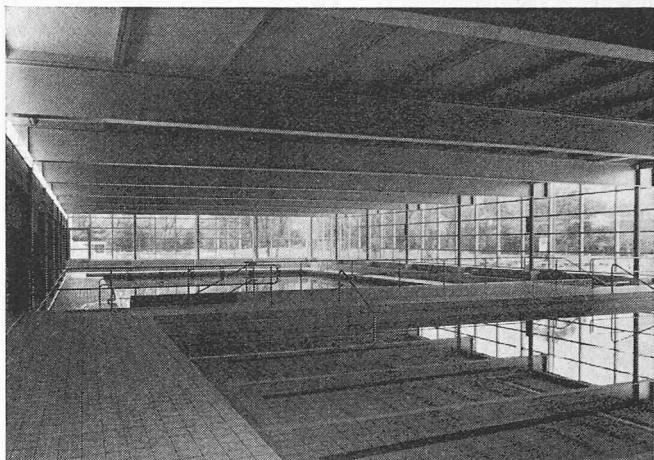
#### Fassadenkonstruktion

An verglaste Fassaden werden bei Hallenbädern hohe Anforderungen hinsichtlich Lichteinfall, Wärmedämmung, Dampfdichtigkeit und Korrosionsschutz gestellt. Verschiedene Sicherheitsfaktoren sind zu beachten, um die Badegäste vor Verletzungen zu schützen. Weiter ist eine Fassade die äußere Verkleidung eines Gebäudes und soll auch für das Auge ein wohlgefälliges Objekt darstellen und nicht zuletzt noch wirtschaftlich sein.

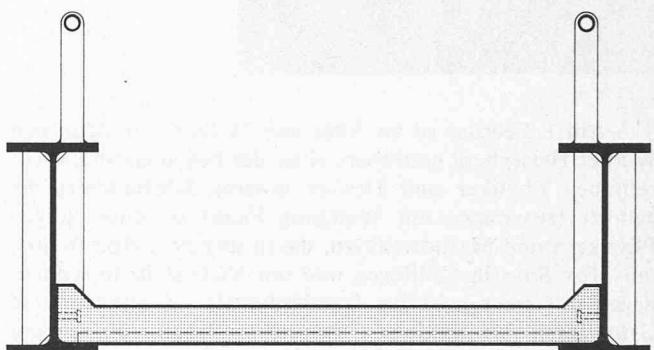
Um allen Forderungen weitgehend zu genügen, wählte der Architekt für die Fassadenhaut naturfarbiges Aluminium und Glas. Als tragendes Gerippe dient eine vollisolierende Pfosten-Riegel-Konstruktion aus Aluminiumprofilen. Die vertikalen Pfosten in Abständen von 1,8 m sind an der Aussenseite angeordnet, um die Innenfläche der Fassade von vorspringenden Teilen freizuhalten und die Verletzungsgefahr zu vermindern. Horizontale Riegel mit einer Teilung von 90 cm ergeben eine horizontale Betonung der Glasflächen. Pfosten und Riegel sind 7 cm breit und einschließlich der innenseitigen Verglasungsleisten 20 bzw. 10 cm tief. Kunststoff-Konsolen ersetzen die üblicherweise in den Glasfalz hineinragenden Metallstege und schaffen eine konsequente Trennung von inneren und äusseren Profilen. Es gibt keine Kältebrücken.

Alle Fassadenflächen sind festverglast mit 2-Scheiben-Isolierglas. Im Brüstungsbereich und anderen gefährdeten Stellen gelangten sekurierte Gläser zum Einbau. Die Befestigung der Fassadenkonstruktion erfolgte am Boden auf ein vormontiertes Grundprofil aus verzinktem Stahl. Der obere Fassadenabschluss besteht aus einem 35 cm hohen und isolierten Dachrand, der dilatierend über einen Stahlrahmen mit der Hallendecke verbunden ist. Für die als Einbau-Elemente gestalteten Ausgänge zu den Liegeterrassen und Freibadeanlagen wurden vollisolierte Leichtmetallprofile verwendet.

Die verglaste Fassadenfläche am Hallenbad beträgt 500 m<sup>2</sup> und erforderte einen Aufwand von 3,9 t Aluminium.



Blick in die Schwimmhalle



Querschnitt der Fußgängerbrücke über die Murg

#### Fußgängerbrücke

Die Fußgängerbrücke innerhalb der Anlage hat eine lichte Breite von 1,6 m und weist eine Länge von 29,2 m auf. Bedingt durch den schwierigen Zugang im Bereich des tiefen Murgeschnittes wurde hier ebenfalls eine leichte Stahltragkonstruktion vorgezogen. Zwei Träger HEA 700 mit 200 mm Überhöhung wurden einschließlich Geländeraufsatzen im Werk einzeln vorbereitet und innerhalb von 2 h auf die vorbereiteten Fundamente abgesetzt. Ein kompletter Zusammenbau war wegen der sehr grossen Ausladung nicht möglich, war doch schon für die einzelnen Träger ein 60-t-Autokran erforderlich. Anschliessend wurden provisorische Querverbindungen und Profilbleche als verlorene Schalung eingebaut. Um eine feste Verbindung der auf den unteren Flanschen aufliegenden Ort betonplatte zu erreichen, wurden im Werk Kopfbolzen horizontal im unteren Stegbereich eingeschweisst. So konnte der obligate Verband eingespart werden. Die schlanken Brücke fügt sich gefällig in die Umgebung ein.

Adresse der Verfasser: B. Flury und H. Schäffner, in Firma Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld.